

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux**  
**Kingston Procurement**  
**Des Acquisitions Kingston**  
**86 Clarence Street, 2nd floor**  
**Kingston**  
**Ontario**  
**K7L 1X3**  
**Bid Fax: (613) 545-8067**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux**  
**Kingston Procurement**  
**Des Acquisitions Kingston**  
**86 Clarence Street, 2nd floor**  
**Kingston**  
**Ontario**  
**K7L 1X3**

<b>Title - Sujet</b> Pressure Test Bench	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W3474-160173/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W3474-16-0173	<b>Date</b> 2015-09-03
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-690-6649	
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-5-44046 (690)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-09-30</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Rider, Kim (Buyer)	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin690
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 449-4531 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Questions du fournisseur et réponses du Canada.

1. À combien de microns souhaitez-vous que l'eau soit filtrée?

Réponse no 1. À 3 microns

2. Avez-vous besoin d'un devis technique précis en ce qui a trait à la propreté de l'eau? (dimension maximale des particules permise)

Réponse no 2. Non

3. Si vous avez besoin de vérifier la propreté de l'eau en fonction d'un devis technique, nous pouvons poser un raccord d'avitaillement permettant de soutirer des échantillons d'eau aux fins de certification, au besoin.

Réponse no 3. S.O.

4. Avez-vous des préférences quant aux pompes dont vous avez besoin? La raison pour laquelle nous vous posons cette question, c'est que vous pourriez avoir des pièces pour le poste de pompage que vous avez actuellement.

Réponse no 4. Rien de précis.

5. À la section « Portée », vous mentionnez que vous souhaitez faire l'essai de plusieurs tuyaux en une seule fois. Combien de tuyaux souhaitez-vous essayer? Cela nous permettrait de déterminer la dimension de la tubulure que nous devons construire pour combler vos besoins.

Réponse no 5. Au moins quatre tuyaux.

6. Avez-vous des préférences quant à la fabrication des jauges que vous avez utilisées?

Réponse no 6. Non

7. Avez-vous des besoins concernant la superficie minimale et maximale du plancher permettant d'y déposer l'appareil? Votre réponse nous permettra de travailler la conception du prototype d'installation à mettre à l'essai en fonction de vos contraintes d'espace.

Réponse no 7. Environ 8 pi sur 4 pi (2,4 m sur 1,2 m)